ᑐᓴᕐᑕᐅᑲᐱᒋᐊᓕᒃ

ᕿᒻᒦᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᕐᖃᑦᑕᓂᖕᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᒫᑦᓯ 6, 2012 - ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᕗᒃ ᓄᓇᕗᒃ ᓄᓇᓕᓖᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᒪᔾᑦ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᖓᓱᐃᑦ ᕿᒻᒦᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᑎᓪᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᕐᖃᒥᓚᐅᕐᒪᑕ ᑰᑦᔪᐊᕋᐱᒻᒥ ᑰᑦᔪᐊᒥᓪᓗ. ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᑐᕐᑯᑕᐅᓚᐅᕐᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᖕᖕᒐᒐᓕᒍᑏᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᓯᐊᓚᐅᕐᓱᑎᒃ.

ᖃᐅᔨᒪᔪᑦᓴᐅᒐᓗᐊᕐᑎᓗᓯ, ᑐᒪᖕᖕᒐᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᕐᑕᖃᓲᒍᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑎᓇᒐᓐᓂᐊᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᕐᕋᒍᓕᒫᖅ ᓈᔪᕐᑕᖃᓲᒍᖕᖕᒋᑐᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᖃᕐᑎᓇᒍ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑐᒥᒐᓗᐊᕐᑎᓗᒍ, ᑕᒐᑕᒐ ᑕᑯᕝᕙᓕᐊᑐᐃᓐᓇᓕᕐᑐᒍᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᓂᒃ ᑎᓇᒐᓐᓂᐊᓂ ᕿᒻᒥᓂᓗ. ᑲᑎᑦᓯᑎᒃ ᖁᓕᐅᖕᒋᒐᕐᑐᑦ (ᐱᖓᓱᐃᑦ ᕿᒻᒦᑦ ᐱᖓᓲᔪᕐᑐᐃᓗ ᑎᓇᒐᓐᓂᐊᑦ) ᖃᐅᔨᔭᐅᓯᒪᓕᕐᑐᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᕐᕿᓂ ᓯᑕᒪᓂ ᐊᓂᒍᕐᑐᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᓇᐊᖃᓕᕐᑐᓯ ᖃᐅᔨᒪᖕᖕᒋᑕᓯᓐᓂ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᓴᓂᒥᐅᑕᖃᓕᕈᑦᓯ ᓄᔾᕐᑑᒍᑉᐸᑦ ᐆᒪᔪᖁᑎᒋᔭᐅᑉᐸᓗᓐᓃᑦ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᕗᒃ ᖃᐅᔨᒪᒐᓱᐊᖕᒋᓐᓇᓕᕐᑐᖅ ᑕᒪᑐᒥᖕᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕐᖁᐃᓯᓯᒪᖕᒋᓐᓇᕋᓱᐊᕐᓱᓂ ᖃᓄᐃᓕᕝᕙᓕᐊᒪᖕᒦᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓗᓯᕐᒧᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᖅ, ᐱᓇᓱᖃᑎᖃᕐᓱᑎᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᑲᒪᔨᓂᒃ: Canadian Food Inspection Agency (CFIA), the *ministère des Ressources naturelles et de la Faune* (*MRNF*) and the mini*stère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec* (*MAPAQ*). "ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᖅ ᐋᕐᕿᑕᐅᒋᐊᓕᓚᕕᕐᖕᖕᒋᑐᖅ. ᐱᐅᓂᕐᐸᐅᓲᖅ ᐃᓄᒃ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᒍᑎᒥᒃ ᐅᑦᑐᑕᐅᔪᕕᓂᐅᒍᓂ ᑲᐱᔭᐅᒋᐊᓕᒃ," ᐅᖃᓚᐅᕐᑐᖅ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᒻᒪᓇ ᓯᐊᖅ ᑎᐊᓇ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ.

ᐱᔭᓇᐊᑭᑦᑐᐊᐲᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᒋᒃᑯᑎᐅᒐᔭᕐᑐᑦ:

- ᐅᑦᑕᓕᓗᓂ, ᐊᑦᑐᑕᓕᓗᓂ, ᐊᑦᑑᔭᕐᑕᓕᓗᓂ, ᓂᓇᒃᑫᑕᓕᓗᓂ ᑎᒍᐊᕐᑕᓕᓗᓂᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᓇᖕᖕᒋᑕᒥᓂᒃ ᑕᒫᓃᖅᑭᔪᓂᒃ ᓄᔾᕐᑑᓂᓪᓗᓃᑦ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑐᖅᒐᓯ ᑕᒫᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᓪᓗᒋᓗ;
- ᑎᓇᒐᓐᓂᐊᑦ ᐃᓪᓗᑉ ᓴᓂᐊᓄᕐᑎᑕᓕᓗᒋᑦ ᐆᒪᔪᕐᑯᑎᓯᓗ ᓴᓂᐊᓄᕐᑎᑕᓕᓗᒋᑦ, ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒍ ᐃᑎᕐᕕᖃᑦᑎᑕᓕᓗᒋᑦ ᐃᓪᓗᕈᐊᕐᓄᑦ ᓴᓂᖃᐅᑎᓄᓪᓗ;
- ᐆᒪᔪᕐᑯᑎᓯ (ᕿᒻᒦᑦ, ᐳᓲᑦ) ᑲᐱᔭᐅᓯᒪᒋᐊᓖᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᒋᒃᑯᑎᓄᑦ;
- ᐊᑦᑐᐃᒋᐊᖃᖕᖕᒋᑐᑎᑦ ᑐᕐᑯᖕᒐᔪᒥᒃ ᖃᓂᒪᔪᒥᓪᓗᓃᑦ ᐆᒪᔪᒥᒃ ᐊᒃᒐᑐᐃᓐᓇᓯᓄᑦ;
- ᑐᕐᑯᖕᒐᔪᒥᒃ ᖃᓂᒪᔪᒥᓪᓗᓃᑦ ᐆᒪᔪᒥᒃ ᐊᒃᒐᓄᕕᑦ ᐊᑦᑐᐃᒍᕕᑦ, ᐊᒃᒐᓂᐊᑦᓴᐅᑎᒋᓗᑎᑦ ᐅᕝᕙᐅᑎᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥᓗ ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᑕᒐᑕᕐᓐᓈᐱᒃ ᐊᑦᑐᑐᕕᓂᐅᓗᑎᑦ;
- ᕿᒻᒦᑦ ᐊᑦᑕᓇᖕᖕᒋᑐᒦᑦᓯᐊᑎᓗᒋᑦ, ᐃᐱᕐᓯᒪᓗᑎᒃ, ᑕᒫᓂᕐᕿᑎᒍᓐᓄᓗᒋᑦ;

- ᐆᒪᔪᕐᑯᑏᑦ ᑮᔭᐅᑉᐸᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐆᒪᔪᒧᑦ, ᐊᒃᒐᔭᕐᓯᒪᓗᑎᑦ ᑲᒪᒋᒋᐊᓖᑦ, ᐃᐱᕐᓗᒍ ᐃᓕᒃᑰᑎᑦᓯᐊᓗᒍᓗ ᖃᓄᐃᓘᓇᐊᖃᕐᒪᖔᕐᐱᑦ ᑐᑭᓯᑎᑕᐅᖕᖕᒥᓂᕐᓃᕕᑦ CFIA ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᓄᑦ;
- ᑐᓴᕐᑎᓯᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᑕᒫᓂᕐᕿᔪᖃᓇᐊᖃᖕᖕᒥᓂᖕᒐᓂ;
- ᐃᑉᐱᒋᓐᓇᓗᒋᑦ ᑲᒃᑲᓛᑦ/ᐱᐊᖑᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᒃ ᐱᖕᖕᒍᐊᖃᑎᓛᑦ.

ᐃᓱᒪᒐᓱᐊᓇᐊᖃᕐᒥᔪᑎᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᓂᖅ ᐅᑦᑑᑕᐅᒍᓐᓇᒪᑦ ᑐᕐᑯᑦᓯᒍᓐᓇᓱᓂᓗ ᑎᒥᑎᑕᐅᑦᓱᓂ ᖁᐱᕐᕈᐊᕈᓯᕐᒧᑦ ᐃᑉᐱᓂᐊᕈᑎᓂᒃ ᐱᒋᐊᓲᒧᑦ ᐆᒪᔪᓂ, ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᐊᓪᓛᑦ ᐃᓄᐃᑦ. ᐅᑦᑑᑕᐅᕝᓪᓗᓲᖅ ᓄᕝᒃᑯᑦ ᑮᔭᐅᔪᖃᕐᒪᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᒧᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐅᑦᑑᑕᐅᒍᓐᓇᒥᔪᖅ ᕿᓱᑦᑕᐅᔪᖃᕋᒥ ᐊᑦᑐᑕᐅᔪᖃᕈᓂᓗᓐᓃᑦ ᓄᕝᖕᒐᓄᑦ ᖃᓇᑕᖕᒐᓄᓪᓗᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᒧᑦ ᐆᒪᔪᒧᑦ ᐃᑭᓪᒧᓪᓗᓃᑦ (ᐃᑲᐅᕐᓃᑦ ᐊᕝᑎᓪᓗ ᓯᑕᒪᓪᓗ ᒥᑦᓯᑎᒍᑦ ᑐᒥᓕᓯᒪᔪᒧᑦ) ᓄᕝᕈᕕᐊᔨᒃᑯᓗᓐᓃᑦ (ᐃᔨᒃᑯᑦ, ᕿᖕᒐᒃᑯᑦ, ᖃᓂᒃᑯᓗᓐᓃᑦ).

ᑮᔭᐅᔪᖃᕈᓂ, ᐃᑭᖕᒐ ᐃᕐᒥᒋᐊᓕᒃ ᐅᕝᕙᐅᑎᓕᒪᒧᑦ ᐃᒪᕐᒧᓗ 15 ᒥᓂᑦᓯᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐃᒪᓇᕐᑑᑎᓪᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᕕᑦᓯᓄᑦ ᐅᕐᑳᓚᐅᑦᓴᐅᑎᒋᓗᑎᑦ. ᑲᐟᑎᖃᕐᒥᔪᖅ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᒋᒃᑯᑎᒥᒃ ᑮᔭᐅᔪᖃᑦᓴᓂᕐᐸᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᓄᕝᖕᒐᓂᒃ ᐊᑦᑐᐃᔪᖃᑦᓴᓂᕐᐸᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔫᑉ. ᒐᓗᐊᕐᑎᓗᒍ, ᐊᑐᕐᕕᒥᓈᑦᓯᐊᕐᑯᓗᒍ, ᑲᐱᔭᐅᑦᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓕᒃ ᐊᑦᑐᐃᔪᕕᓂᐅᒋᕐᕕᐱᑐᐊᕐᐸᑦ.

ᐆᒪᔪᕐᑯᑎᓕᒃ ᑮᔭᐅᔪᕕᓂᕐᒥᒃ ᐃᑭᓕᕐᑕᐅᔪᒥᓪᓗᓐᓃᑦ ᐆᒪᔪᒧᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᐆᒪᔪᕐᑯᑎᖃᕐᐸᑦ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᔪᒥᒃ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᕐᑯᐱᕐᕈᐊᕈᓯᕐᒥᒃ ᐊᑦᑐᑕᐅᔪᕕᓂᐅᔪᖃᕐᐸᑦ CFIA-ᑯᓂᒃ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᓴᐅᑎᒋᐊᐱᒋᐊᓕᒃ. ᑭᒡᒐᑐᕐᑎ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᓯᕝᓂᕐᑕᐅᒍᓐᓇᑐᖅ 450-420-3774 ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᓪᓗ ᓄᖕᖕᒍᐊᓂ 1-866-806-4115.

ᕿᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᒃᑲᓂᕈᒪᔪᖅ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᓂᐅᑉ ᒥᑦᓵᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒧᓕᖕᒐᓂᐅᑉ ᕐᑯᐱᕐᕈᐊᕈᓯᖕᒐᓂᒃ, ᓱᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᐅᑎᒋᔭᐅᓲᒍᒻᒪᖔᑕ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᖃᓄᖅ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᒪᓯᐊᕈᓐᓇᑐᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᑎᒍᑦ ᑐᕋᕈᑎᒥ ᐆᒪᓂ: http://rage.gouv.qc.ca/index.php?accueil_en

ᓄᓇᕗᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᑲᔪᕐᓯᕕᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ 1978-ᒥ **ᔪᒥᑦ ᐯ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖕᒐᑕᓗ ᐊᖏᕐᑲᑎᕝᕕᓂᖕᒐᓄᑦ.** *ᑲᒪᒋᔭᓕᒃ ᑯᐯᓕᒫᑲᔪᕐᒥᒃ 55 ᓇᓗᓐᒃᑯᑕᓕᐅᑉ ᕐᑯᓛᓃᑦᑐᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᐊᖕᒐᔪᓂᓪᓗ ᕐᑯᓕᓪᓗ ᓯᑕᒪᓪᓗᓂ ᓄᓇᓛᑦ ᐃᓄᖕᒋᓐᓄᑦ.*

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃ: ᓄᓇᕗᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕕᒃ ᓇᐅᓕᒫᓄᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᕕᐅᑉ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᓂᖕᒐ

ᑐᓴᕋᑦᓴᓂᐊᕐᑎ: Eric Duchesneau
ᑐᓴᕋᑦᓴᓂᐊᕐᑎ, ᓄᓇᕗᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᕕᒻᒥ
819 964-2222, ᑐᑦᓯᕋᕐᓗᑎᑦ 275